

Atelier

en albanais

15-25 ans : les possibilités de formation et le choix professionnel en Suisse

L'atelier se destine à des personnes migrantes de langue maternelle albanaise et a pour but de **clarifier le système de formation** à Genève ainsi que d'inciter une **discussion sur le choix professionnel** et l'influence des dynamiques migratoires sur ce choix.

Informations sur le système scolaire genevois :

- ➔ Ecole obligatoire / enseignement postobligatoire
 - Filières **générales** (ECG / collège),
 - Filières de **formation professionnelle** (plein-temps et duale),
 - Filières de formation **tertiaires** (ES - HES - UNI)

Lieu: Centre associé Cité des métiers (OFPC) d'Onex : Rue des Evaux 2 – 1213 Onex

Date: Jeudi 19 mars 2015, de 18h à 20h

Public concerné: Parents de jeunes âgés de 15 à 25 ans et leurs enfants

Langue : albanais

Intervenant: Saranda Shabani, psychologue conseillère en orientation

Sur inscription au Centre associé ou par téléphone au 022 388 46 81 (lundi-vendredi, 13h30-17h30) ou par e-mail à centreassociecdm-onex@etat.ge.ch jusqu'à la veille de l'atelier.



Seminar

në shqip

15-25 vjet : mundësitë e formimit dhe përgaditja për zgjedhjen e profesionit në Zvicër

Ky seminar në gjuhën amtare shqipe ka për qëllim për të sqaruar sistemin e formimit në Gjenevë dhe për të inkurajuar një diskutim mbi zgjedhjen profesionale dhe ndikimin e dinamikës të migrimit në këtë zgjedhje.

Informacion mbi sistemin shkollor në Gjenevë:

- ➔ Shkolla fillore / arsimi më tej
 - Degat e **përgjithshme** (Shkolla e kulturë së përgjithshme / Gjimnazi),
 - Degat e **arsimit themelor profesional** (me kohë të plotë dhe të dyfishtë),
 - Degat e formimit të **mëtejme në shkallën teritëre** (ES - HES - UNI)

Vendi: Centre associé Cité des métiers (OFPC) d'Onex : Rue des Evaux 2 – 1213 Onex

Data: E enjte, me 19 mars 2015, që nga ora 18 deri 20

Për cilin publik?: Prindër për të cilët fëmijetë do ta përfundojnë arsimin e obliguar (15 deri 25 vjet)

Gjuha : shqip

Prezantimi: Saranda Shabani, psikologe këshilltare në udhëzimin shkollor dhe profesional

Duhet të regjistroheni në Qendrën në Onex (Centre associé Onex) apo për mes telefonit 022 388 46 81 (e hënë - e premte, 13h30-17h30) ose në email centreassociecdm-onex@etat.ge.ch deri një ditë para seminarit.



REPUBLIQUE ET CANTON DE GENEVE
Département de l'instruction publique, de la culture et du sport
**Office pour l'orientation,
la formation professionnelle et continue**